



WAYFARING FRIENDS:

AMIGOS VIAJEROS:

- STORIES OF DIASPORA, IDENTITY, & HOME •
- CUENTOS DE DIÁSPORA, IDENTIDAD, Y HOGAR •

Calvary Unplugged
July 23-Sept 3

CALVARY BAPTIST CHURCH

WE WORSHIP GOD TOGETHER

AUGUST 27, 2017

CALVARY UNPLUGGED

11:00 A.M.

PALACIOS CHAPEL

GATHERING THE COMMUNITY

PREPARING

Trust and Obey

By Daniel B. Towner and John H. Sammis
Unplugged Music Team and Unplugged Singers

WELCOMING

Pastor Maria

⊕ SINGING AS WE GATHER

God's Eye is on the Sparrow

Why should I feel discouraged, why should the shadows come?
Why should my heart be lonely, and long for heaven and home?
When Jesus is my portion, my constant friend is He.
God's eye is on the sparrow, and I know She watches me.
God's eye is on the sparrow, and I know She watches me.
I sing because I'm happy, I sing because I'm free.
For Her eye is on the sparrow, and I know She watches me.

¿Cómo podré estar triste, cómo entre sombras ir?
¿Cómo sentirme sólo y en el dolor vivir?
Si Cristo es mi consuelo, mi amigo siempre fiel.
Si aún las aves tienen seguro así lo en Él.
Si aún las aves tienen seguro así lo en Él.
¡Feliz, cantando alegre, yo vivo siempre aquí!
Si Él cuida de las aves, cuidará también de mí.

God's eye is on the sparrow, and I know She watches me.

⊕ CENTERING

Liubov Russell, Deacon of the Week

We gather to worship together,
Different people with different histories,
Diferentes personas, diferentes historias.
Yet all children of the same Parent,
Created with love by the Fount of life!
¡Creado con amor por la Fuente de vida!
We gather to reconnect with one another,
Different people with different histories,
Diferentes personas, diferentes historias.
Yet all disciples of one Teacher,
Jesus, Word made Flesh, dwelling among us,
Jesus, Verbo hecho en carne, habitando entre nosotros.
We gather with different joys and sorrows, different hopes and fears,
Different people with different histories,
Diferentes personas, diferentes historias.
Yet one people with one God, one faith, one baptism,
United in love, journeying together,
Unidos en amor, caminando juntos. Amen.

⊕ PRAYING

Liubov Russell

⊕ PASSING PEACE

Liubov Russell

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**
The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

✦ SINGING OUR UNITY

Ubi Caritas

We sing together in Latin, Spanish and English.

Ubi caritas et amor, ubi caritas Deus ibi est.

Donde hay amor y caridad, donde hay amor Dios allí está.

Where true charity and love abide, God is dwelling there, God is dwelling there. Amen.

HEARING THE WORD OF GOD

WAYFARING KIDS

Pastor Sally

A READING

Solidarity by Farhat Hashmi
Tim Shaw

Solidarity means together we stand
Always ready to lend you a hand
If you're in distress we're there for you
It is Life's own law, it's not something new
Hurricane or flood, earthquake or drought
Or the problems that people's own hands may have wrought
Solidarity means not just grieving for you
It's doing what we can to give help to you
It could be us tomorrow, if it's you today
For troubles can come anybody's way
Blessed are those who remember this fact
And live their lives according to that
Black, white, brown, yellow, colors of life
Diversity is what really gives our lives spice
Yet, despite being different, we're all the same
Just look at the color that runs through our veins
Our hearts, our bodies, all of us feel pain
And to cry for others is to be humane
Compassion, this feeling – it runs so deep
If one part hurts, the whole body can't sleep
Helping each other gives meaning to life
It's the kind of goal for which we should strive
Because Life's about more than just me and you
Let's put in our best, there's so much we can do
Solidarity means strength, it should be our aim
Without it humanity would be put to shame
So let's join hands, there's work for everyone
There's no better way of getting things done.

✦ SINGING ALLELUIAS

Honduras Alleluia

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! Now the Lord is ris'n indeed.

¡Aleluya, aleluya! ¡Aleluya, aleluya! ¡Aleluya, aleluya! El Señor resucito.

✦ SCRIPTURE READING

Ruth 1:1-17
Daniel Alcazar Roman

En el tiempo en que Israel era gobernado por caudillos, hubo una época de hambre en toda la región. Entonces un hombre de Belén de Judá, llamado Elimelec, se fue a vivir por algún tiempo al país de Moab. Con él fueron también su esposa Noemí y sus dos hijos, Mahlón y Quilión. Todos ellos eran

efrateos, es decir, de Belén. Llegaron, pues, a Moab, y se quedaron a vivir allí. Pero sucedió que murió Elimélec, el marido de Noemí, y ella se quedó sola con sus dos hijos. Más tarde, ellos se casaron con dos mujeres moabitas; una de ellas se llamaba Orfá y la otra Rut. Pero al cabo de unos diez años murieron también Mahlón y Quilión, y Noemí se encontró desamparada, sin hijos y sin marido. Noemí y Rut van a Belén Un día Noemí oyó decir en Moab que el Señor se había compadecido de su pueblo y que había puesto fin a la época de hambre. Entonces decidió volver a Judá y, acompañada de sus nueras, salió del lugar donde vivían; pero en el camino les dijo: Anden, vuelvan a su casa, con su madre. Que el Señor las trate siempre con bondad, como también ustedes nos trataron a mí y a mis hijos, y que les permita casarse otra vez y formar un hogar feliz. Luego Noemí les dio un beso de despedida, pero ellas se echaron a llorar y le dijeron: No, nosotras volveremos contigo a tu país. Noemí insistió: Váyanse, hijas mías, ¿para qué quieren seguir conmigo? Yo ya no voy a tener más hijos que puedan casarse con ustedes. Anden, vuelvan a su casa. Yo soy muy vieja para volverme a casar. Y aunque tuviera aún esa esperanza, y esta misma noche me casara y llegara a tener más hijos, ¿iban ustedes a esperar hasta que fueran mayores, para casarse con ellos? ¿Se quedarían sin casar por esperarlos? No, hijas mías, de ninguna manera. El Señor me ha enviado amargos sufrimientos, pero más amarga sería mi pena si las viera sufrir a ustedes. Ellas se pusieron a llorar nuevamente. Por fin, Orfá se despidió de su suegra con un beso, pero Rut se quedó con ella. Entonces Noemí le dijo: Mira, tu concuñada se vuelve a su país y a sus dioses. Vete tú con ella. Rut le contestó: No me pidas que te deje y que me separe de ti. Iré a donde tú vayas, y viviré donde tú vivas. Tu pueblo será mi pueblo, y tu Dios será mi Dios. Moriré donde tú mueras, y allí quiero ser enterrada. Que el Señor me castigue con toda dureza si me separo de ti, a menos que sea por la muerte.

During the days when the judges ruled, there was a famine in the land. A man with his wife and two sons went from Bethlehem of Judah to dwell in the territory of Moab. The name of that man was Elimelech, the name of his wife was Naomi, and the names of his two sons were Mahlon and Chilion. They were Ephrathites from Bethlehem in Judah. They entered the territory of Moab and settled there. But Elimelech, Naomi's husband, died. Then only she was left, along with her two sons. They took wives for themselves, Moabite women; the name of the first was Orpah and the name of the second was Ruth. And they lived there for about ten years. But both of the sons, Mahlon and Chilion, also died. Only the woman was left, without her two children and without her husband. Then she arose along with her daughters-in-law to return from the field of Moab, because while in the territory of Moab she had heard that the LORD had paid attention to his people by providing food for them. She left the place where she had been, and her two daughters-in-law went with her. They went along the road to return to the land of Judah. Naomi said to her daughters-in-law, "Go, turn back, each of you to the household of your mother. May the LORD deal faithfully with you, just as you have done with the dead and with me. May the LORD provide for you so that you may find security, each woman in the household of her husband." Then she kissed them, and they lifted up their voices and wept. But they replied to her, "No, instead we will return with you, to your people." Naomi replied, "Turn back, my daughters. Why would you go with me? Will there again be sons in my womb, that they would be husbands for you? Turn back, my daughters. Go. I am too old for a husband. If I were to say that I have hope, even if I had a husband tonight, and even more, if I were to bear sons— would you wait until they grew up? Would you refrain from having a husband? No, my daughters. This is more bitter for me than for you, since the LORD's will has come out against me." Then they lifted up their voices and wept again. Orpah kissed her mother-in-law, but Ruth stayed with her. Naomi said, "Look, your sister-in-law is returning to her people and to her gods. Turn back after your sister-in-law." Ruth replied, "Don't urge me to abandon you, to turn back from following after you. Wherever you go, I will go; and wherever you stay, I will stay. Your people will be my people, and your God will be my God. Wherever you die, I will die, and there I will be buried. May the LORD do this to me and more so if even death separates me from you."

La Palabra de Dios para el Pueblo de Dios. **Gracias a Dios.**

ONE WAYFARER'S STORY

Kutana
Lauren Hovis

SINGING OUR MEDITATION

Wayfaring Stranger

I'm just a poor wayfaring stranger, I'm trav'ling through this world below
There is no sickness, toil, nor danger in that bright world to which I go
I'm going there to see my Savior, I'm going there no more to roam
I'm just a going over Jordan, I'm just a going over home.

A WORD FOR ALL WAYFARERS

Above & Beyond
Pastor Erica

LISTENING IN SILENCE

GIVING AND SERVING

OFFERING OUR PRAYERS

Pastor Sally

After the Pastor's prayer, we invite everyone to participate in the Lord's Prayer together.

Our Father who art in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done on Earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts as we forgive our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

OFFERING OUR GIFTS

*Listen as the ensemble sings, to begin.
All are invited to join in, singing melody or harmony.*

*Down In the River to Pray
Traditional American
Unplugged Singers and Congregation*

As I went down in the river to pray, studyin' about that good ol' way
And who shall wear the *robe and crown, good Lord, show me the way
*Oh sisters, let's go down, let's go down, come on down
*Oh sisters, let's go down, down in the river to pray.

* starry crown / Oh brothers
* robe and crown / Oh sinners
* starry crown / Oh Christians

⊕ SINGING OUR DEDICATION

Cristo Nos Necesita/ Jesus Needs Us

Cristo nos necesita para amar, para amar. Cristo nos necesita para amar.
Jesus needs us to give the world our love, give our love. Jesus needs us to give the world our love.
No te importen las razas ni el color de la piel, ama a todos como hermanos y haz el bien.
Let there be no distinction based on color or race. We are sisters, we are brothers in God's grace.
Cristo nos necesita para amar, para amar. Jesus needs us to give the world our love.

✦ PRAYING OUR DEDICATION

From writings of Martin Luther King Jr.
Pastor Maria

If we are to have peace on earth, our loyalties must become ecumenical rather than sectional.
Our loyalties must transcend our race, our tribe, our class, and our nation; and this means we must develop a world perspective.

No individual can live alone; no nation can live alone, and as long as we try, the more we are going to have war in this world.

Now the judgment of God is upon us, and we must either learn to live together as family or we are all going to perish together as fools.

It really boils down to this: that all life is interrelated. I cannot sit idly by in Atlanta and not be concerned about what happens in Birmingham.

We cannot sit idly by in America, and not be concerned about the people of Syria, Sierra Leone, and Burma.

Injustice anywhere is a threat to justice everywhere.

We are all caught in an inescapable network of mutuality, tied into a single garment of destiny. Whatever affects one directly, affects all indirectly. Amen and Amen.

BECOMING DISCIPLES

STEPPING OUT

Pastor Erica

✦ SINGING OUR INVITATION

For One Great Peace

**This thread I weave, this step I dance, this stone I carve, this ball I bounce
This nail I drive, this pearl I string, this flag I wave, this note I sing**

**This pot I shape, this fire I light, this fence I leap, this bone I knit
This seed I nurse, this rift I mend, this child I raise, this earth I tend**

**This check I write, this march I join, this faith I state, this truth I sign
This is small part, in one small place, of one heart's beat for one great Peace.**

✦ WELCOMING WAYFARING FRIENDS

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

✦ SINGING OUR UNITY

Make Us One/ Haznos Uno
MAKE US ONE

**Make us one, Lord, make us one. Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.
Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

DEPARTING

Canyons and Waterfalls
By Melody Bober
Angelica Angdisen, Piano

Following worship join us in Woodward Hall, out the main Chapel doors and straight ahead, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, there are changing tables in the Parents' Room, upstairs on level G3 near the Sanctuary, or downstairs in the nursery.

Cristo Nos Necesita/Jesus Needs Us. Words: Cesáreo Gabaráin, tr Ruth Duck ©1978 and 2012, alt Cheryl Branham. *For One Great Peace*. Words: Shirley Erena Murray, ©1992 Hope Publishing Co. *God's Eye is on the Sparrow/Cómo Podré Estar Triste*, Chalice 82 *His Eye Is on the Sparrow*. Words: PD, alt and tr Branham, Sarratt, Swearingen. *Honduras Alleluia*. Words: Trad. Honduran (Ps 150), arr Rob Glover ©1997 GIA Publications Inc. *Make Us One/Haznos Uno*. Words and Music: Carol Cymbala ©1991 Word Music Inc. and Carol Joy Music, Integrated Copyright Group; tr from 1994 CD, *El Coro de Brooklyn Tabernacle, Sólo a El. Ubi Caritas*. Words: Taizé Community (1 Cor 13) ©1979, 2009, 2011, Les Presses de Taizé, GIA Publications Inc. *Wayfaring Stranger*. Words: Traditional, arr Horace Clarence Boyer ©1992. Lord's Prayer practice derived from body prayers created by Carolyn Bluemle and Karen Kozlowski. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Scripture Passage for September 3 is Genesis 3.

REMEMBER IN PRAYER

NEW THIS WEEK: Loved ones of Maria Bensussen, Ryan Harvey's grandmother, who passed away last Wednesday; those in the path of Hurricane Harvey.

Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Loved ones of Pao Kawn Chan, Eddie Lin's stepfather; Loved ones of Alzina Dixon, Pastor Elijah's friend; Denny Duffell, John Appiah-Duffell's father; Mamunah Embree, Pastor Elijah's cousin; Berniece and Bill Harward; ; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Fernando Leonzo, father of Jose Leonzo, friend of Calvary; Jessica Long, Beverly Fahey's daughter-in-law; loved ones of Esther Miller, Holly Miller's grandmother ; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Amelia Powell, Andrea Powell's mother; Paul Rice; Harold Ritchie; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Ruby Shepherd; Kris Smith, Paul Rosstead's sister; Baron Alexander Steiner, son of Erik Steiner, on staff with St. Elizabeth's and Downtown Social Club; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.; those affected by mudslides in Sierra Leone and monsoon in India. Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Everyone returning to school. Our collective response to resisting white supremacy; victims of terror everywhere.

A SPECIAL GIFT has been made to Memorial Fund by Dan Schlattman, in memory of Howard and Sue Rees.

UNPLUGGED WORSHIP

WAYFARING FRIENDS: STORIES OF DIASPORA, IDENTITY, AND HOME. Here's a not-so-radical claim about the Bible, even though it may sound like it is. The entire thing, start-to-finish, is pretty undeniably a story about immigration, diaspora, journey, and home. Unfortunately, a few hundred years of theology and exegesis have somehow missed that boat, extracting, distilling, and sometimes even, outright denying that whole story of Scripture has profound diasporic roots. As Miguel de La Torre puts it in his Belief commentary on Genesis, "all the patriarchs [and matriarchs]...were sojourners. The narratives of Isaac, Jacob, and Joseph are the stories of aliens trying to survive among unfamiliar people in a land that belonged to others... Is it any wonder that the second most common phrase throughout the biblical text exhorts the reader to take care of the alien among you, along with the widows and orphans?" In honor of this central, imperative thread in Scripture, each week this summer, we will share their own particular experiences of journey, diaspora, identity, and home as we also listen in on Scripture's stories of an immigrant people claiming a God of Home.

VISIO DIVINA. Each Sunday during Calvary Unplugged take a few moments to notice the growing altar of decorative items. As we consider together stories of diaspora, identity, and home from various speakers and proclaimers, consider the geographical regions represented and even those regions we will not be able to hear from. Each altar decorative item represents a different global region or aspect of Creation experienced. This week notice the **sand**. Desert covers about 1/3 of the earth. The United Nations predicts "by 2030 nearly half of the world's population in 2030 will be living in areas of high water stress." While desert is known for scarcity, there are also particular types of Creation that flourish in this climate such as cactus, brittlebush, hyenas, camels, and mongoose snakes. While reflecting on sand and desert, consider how you can pray for

peace in the Holy Land and Middle East, much of which is desert. In early Christian traditions the Desert Fathers and Mothers sought refuge in the desert for times of deep prayer and contemplation. How can you find desert (time for prayer and silence) among your to-do lists and schedule?

TODAY

COMBINED SUMMER SUNDAY SCHOOL. Join us at 9:45 a.m. in Butler Hall (3rd floor), as we conclude our *Summer of Service* series today, featuring Shalom Scholarship leaders.

UNPLUGGED MUSIC TEAM AND UNPLUGGED SINGERS. Thanks to everyone who participated in music leadership today: Chuck Andreatta, banjo; Angelica Angdisen, piano; Allysa Packard, piano; Karen Rice, guitar; Tim Shaw, guitar; and everyone in Unplugged Singers! Love to sing? Join us for All-Come Choir next Sunday, September 3 at 10:00 a.m. in Music Suite. Contact Cheryl for info.

BOARD MEETING. The Calvary Board meets today in Butler Hall at 12:30 p.m.

COMING UP

THEOLOGY ON DRAFT meets **each Tuesday**, 6:30 p.m. in Butler Hall. Contact Pastor Elijah.

VACATION BIBLE SCHOOL, next weekend at Camp Fraser, **September 1-3**. Contact Eugenia Reyes for info.

MORNING FELLOWSHIP HOUR. Next Sunday, **September 3**, instead of meeting for Sunday School, be sure to meet up with your Calvary friends for coffee and pastries in Woodward Hall beginning 9:45 a.m. Unplugged worship starts at our regular time, 11:00 a.m. in Palacios Chapel, followed by Coffee Hour.

CELEBRATING CHERYL! As you have read in Cheryl's note, she feels called to go forth from this place, to make changes in her life, to rest, to move away from the area, and to begin a new journey. Please mark your calendars and make plans to join us at Becky Vaughn's house Saturday, **September 9** at 6:00 p.m. for a time to eat, laugh, and celebrate Cheryl together. Also, plan to be here for Cheryl's final Sunday, **September 17**, with a reception in Woodward Hall to celebrate her immediately following the service. After the reception, we gather in Palacios Chapel at 1:30 p.m. for a concert featuring the 3+1 String Quartet, which includes our own Rachel Alcazar. Cheryl will join these young performers at the piano. Invite friends and family!

SUNDAY SCHOOL PROMOTION SUNDAY will be **September 10!** Thank you to all of Calvary's wonderful Sunday School teachers and volunteers who help people of all ages grow in faith and wisdom.

ACTIVE BYSTANDER TRAINING. Save the date: Sunday, **September 10** following Coffee Hour. Contact John Appiah-Duffell for more information.

SUNDAY SCHOOL VOLUNTEERS. We would like to invite anyone who feels inclined to consider being a youth Sunday school teacher. At the end of May our amazing volunteers Lu, Daniel, and Ashley rotated off. We thank them for their many years of service! As we prepare for this new year we are looking for energetic volunteers to help us in these roles. If interested, contact Pastor Elijah.

CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)
Sabra Barrett	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)
Cheryl Branham	Director of Music (cbranham@calvarydc.org, ext. 136)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)
Erica Lea	Pastor in Residence (elea@calvarydc.org, ext. 142)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)
Elijah Zehyoue	Pastoral in Residence (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)
Liubov Russell	Deacon of the Week (liubov.russell@gmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org